

THE SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-19

BILL S-19

An Act respecting the Royal Victoria
Hospital

Loi concernant l'hôpital Royal Victoria

Preamble
1887, c. 125

Whereas the Royal Victoria Hospital, hereinafter called "the corporation" or "the Hospital", has by its petition prayed that it be enacted as hereinafter set forth, and it is expedient to grant the prayer of the petition: Therefore Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Considérant que l'hôpital Royal Victoria, ci-après appelé «la corporation» ou «l'hôpital», a par voie de pétition, demandé l'établissement des dispositions législatives ci-dessous énoncées, et qu'il est à propos d'accéder à cette demande; A ces causes, Sa Majesté, sur l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète:

Préambule
1887, c. 125

1. Section 1 of chapter 125 of the statutes of 1887 is repealed and the following substituted therefor:

1. L'article 1 du chapitre 125 des statuts de 1887 est abrogé et remplacé par ce qui suit:

Certain persons incorporated

"1. The said Sir George Stephen, Baronet, the said Honorable Sir Donald Alexander Smith, K.G.M.G., the Honorable John J. C. Abbott, Alexander T. Paterson, James Wentworth Buchanan, Richard Blagden Angus, Andrew Robertson and Thomas Davidson, all of the city of Montreal, in the province of Quebec, together with such persons as are hereafter associated with them, are hereby incorporated under the name of the Royal Victoria Hospital, with power to establish a hospital at the city of Montreal, in the province of Quebec, to be called the Royal Victoria Hospital; and also to acquire by purchase, donation, devise, bequest, or otherwise, such real estate and securities as are requisite for the purposes of such Hospital, and of providing the revenue therefor: Provided however, that the annual value of the

Name and object

Real estate may be acquired

Proviso

«1. Sir George Stephen, baronnet, l'honorable sir Donald Alexander Smith, C.C.M.G., l'honorable John J. C. Abbott, Alexander T. Paterson, James Wentworth Buchanan, Richard Blagden Angus, Andrew Robertson et Thomas Davidson, tous de la ville de Montréal, dans la province de Québec, ainsi que les personnes qui, par la suite, seront associées avec eux, sont constitués en corporation par la présente loi, sous le nom d'hôpital Royal Victoria (*The Royal Victoria Hospital*), avec le pouvoir d'établir, dans la ville de Montréal, dans la province de Québec, un hôpital, qui s'appellera l'hôpital Royal Victoria; et aussi d'acquérir, par achat, donation, legs ou autrement, les immeubles et valeurs qui pourront être nécessaires aux fins de l'hôpital, et pour fournir des revenus à ces établisse-

Personnes constituées en corporation

Nom et objet de la corporation

Faculté d'acquérir des immeubles

Proviso